



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. április 7.
(OR. en)

7238/20

**Intézményközi referenciaszám:
2020/0053(COD)**

**AGRILEG 45
CODEC 264
SEMENCES 3**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. április 7.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 137 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA a 2003/17/EK tanácsi határozatnak az Ukrajnában a gabonavetőmag-termesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és az Ukrajnában termesztett gabonavetőmagok egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 137 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 137 final

Brüsszel, 2020.4.7.
COM(2020) 137 final

2020/0053 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a 2003/17/EK tanácsi határozatnak az Ukrajnában a gabonavetőmag-termesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és az Ukrajnában termesztett gabonavetőmagok egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A 2003/17/EK tanácsi határozat bizonyos nem uniós országoknak egyenértékűséget biztosít bizonyos fajok vonatkozásában a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK és a 2002/57/EK irányelvnek megfelelően végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a szóban forgó fajok vetőmagjainak az említett irányelveknek megfelelő termesztése tekintetében. A szóban forgó országokban betakarított és ellenőrzött vetőmagokra vonatkozó nemzeti rendelkezések az Európai Unión belül betakarított és ellenőrzött vetőmagokra alkalmazandó rendelkezésekkel azonos garanciákat nyújtanak a vetőmagok jellemzői, valamint a vetőmagok vizsgálatára, azonosításuk biztosítására, jelölésére és ellenőrzésére vonatkozó szabályozás tekintetében. Ukrajna nem szerepel ezen nem uniós országok között, ezért az Ukrajnában betakarított gabonavetőmagok jelenleg nem importálhatók az Európai Unióba.

Ukrajna kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz az iránt, hogy gabonavetőmagjai egyenértékű gabonavetőmagokként a 2003/17/EK tanácsi határozat hatálya alá kerüljenek.

E kérelmet követően a Bizottság megvizsgálta Ukrajna alkalmazandó jogszabályait, és elvégezte az Ukrajnában a gabonavetőmagok esetében alkalmazandó szántóföldi ellenőrzések és minősítési rendszer ellenőrzését. A Bizottság megállapította, hogy az Ukrajnában alkalmazott rendszer és annak követelményei egyenértékűek az Unióban alkalmazottakkal, és az uniós rendszer által biztosított garanciákkal azonos garanciákat nyújtanak.

Ezért helyénvaló az Európai Parlament és a Tanács által elfogadásra kerülő határozat révén az Ukrajnában termesztett vetőmagokat az Európai Unióban betakarított, termesztett és ellenőrzött gabonavetőmagokkal egyenértékűként elismerni.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Ez a meglévő előírások technikai végrehajtása, és így összhangban van a vetőmagok forgalmazása terén érvényes szakpolitikai rendelkezésekkel.

• Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival

Ez a javaslat összhangban van az EU és Ukrajna közötti társulási megállapodás céljaival, mivel felfrissíti az uniós szabályoknak megfelelő vetőmag-kereskedelmet.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

E jogi aktus jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése, amely a közös agrárpolitika célkitűzéseinek megvalósításához szükséges rendelkezések megállapítására hatalmazza fel az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

A vetőmagokra vonatkozó követelmények szabályozása uniós szinten történik. Uniós szintű fellépésre van szükség annak biztosítására, hogy az importált vetőmagok szabadon mozgathatók legyenek az egységes piacon.

• Arányosság

Ez az egyetlen lehetséges uniós fellépés, amely biztosítani tudja a kitűzött cél elérését.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A jogi eszközről a jogalap, azaz az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése rendelkezik.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

A tagállamokat tájékoztatták, és a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága keretében konzultáltak velük. Külön konzultációra nem volt szükség, mivel a kezdeményezés csak a meglévő szabályok technikai végrehajtására vonatkozik, és hasonló kezdeményezések keretében korábban sem került sor külön konzultációra. Ukrajna maga tett észrevételeket az ellenőrzési jelentés tervezetével kapcsolatban, amelyben nem állapítottak meg lényeges ellentmondásokat.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A Bizottság Ukrajna közreműködésével jogalkotási elemzést végzett, szolgálatai pedig ellenőrzést végeztek Ukrajnában. A Bizottság jelentést készített, amelyben bemutatta a kezdeményezést alátámasztó szükséges adatokat.

- **Hatásvizsgálat**

Ez egy pusztán technikai jellegű határozat, amely a meglévő szabályokat hajtja végre, ezért nincs szükség hatásvizsgálatra.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

E javaslat nem kapcsolódik a REFIT-hez. A javaslat ösztönözni fogja az Ukrajna és az EU közötti kereskedelmet. Az ukrajnai vetőmag-termelési kapacitásokba való beruházással az uniós székhelyű vállalatok Európa-szerte diverzifikálni igyekeznek vetőmagtermelési területeiket, hogy csökkentsék annak kockázatát, hogy csak egy éghajlati övezetben termesztnek. Az egyenértékűség tehát hozzájárulna a kiváló minőségű vetőmagok folyamatos kínálatának a fenntartásához az EU-ban. Ezen túlmenően az európai vetőmagtermelő vállalatok új lehetőségeket keresnek, amelyeket az uniós egyenértékűség biztosítana. A javaslat nincs hatással a piaci szereplők megfelelési költségeire. A „digitális ellenőrzés” e javaslatra nem alkalmazandó.

- **Alapjogok**

Tárgytalan

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincs

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat egyetlen érdemi rendelkezése kiegészíti Ukrajnával azon országok listáját, amelyek esetében a gabonafajok vetőmagtermesztése során végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a termesztett vetőmag egyenértékűsége elismerésre került.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

a 2003/17/EK tanácsi határozatnak az Ukrajnában a gabonavetőmag-termesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és az Ukrajnában termesztett gabonavetőmagok egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 43. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére¹,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 2003/17/EK tanácsi határozat² úgy rendelkezik, hogy bizonyos feltételek mellett az említett határozatban felsorolt harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzéseket egyenértékűnek kell tekinteni az uniós joggal összhangban végrehajtott szántóföldi ellenőrzésekkel, valamint hogy bizonyos feltételek mellett bizonyos gabonafajoknak az említett országokban termesztett vetőmagjait egyenértékűnek kell tekinteni az uniós előírásoknak megfelelően termesztett vetőmagokkal.
- (2) Ukrajna kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a gabonavetőmagok esetében alkalmazott szántóföldi ellenőrzési rendszer egyenértékűségének, valamint az Ukrajnában termesztett és minősített gabonavetőmagok egyenértékűségének megállapítása iránt.
- (3) A Bizottság megvizsgálta Ukrajna vonatkozó jogszabályait, és a gabonavetőmagok ukrainai hatósági ellenőrzési és minősítési rendszerére, valamint az említett rendszer uniós követelményeknek való megfelelésére vonatkozó, 2015-ben elvégzett ellenőrzése alapján a „Zárójelentés a 2015. május 26. és 2015. június 4. között Ukrajnában a gabonavetőmagok hatósági ellenőrzési és minősítési rendszerének értékelése céljából, valamint a gabonavetőmagok uniós követelményeknek való megfelelésének értékelése céljából elvégzett ellenőrzésről” című jelentésben tette közzé a megállapításait.
- (4) Az ellenőrzést követően a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a gabonavetőmag-termesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzéseket, mintavételeket, vizsgálatokat és utólagos hatósági ellenőrzéseket megfelelő módon hajtják végre, és azok megfelelnek a 2003/17/EK határozat II. mellékletében foglalt

¹ HL C , . . o.

² A Tanács 2003/17/EK határozata (2002. december 16.) a harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a harmadik országokban termesztett vetőmagok egyenértékűségéről (HL L 8., 2003.1.14., 10. o.).

feltételeknek és a 66/402/EGK irányelv vonatkozó követelményeinek. Ezenkívül arra a következtetésre jutott, hogy Ukrajnában a vetőmagok minősítésének végrehajtásáért felelős nemzeti hatóságok rendelkeznek a megfelelő hatáskörrel, és megfelelően működnek.

- (5) Ezért helyénvaló egyenértékűséget megállapítani az Ukrajnában a gabonavetőmagok termesztése során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések, valamint az Ukrajnában termesztett és az ukrán hatóságok által hatóságilag minősített gabonavetőmagok tekintetében.
- (6) A 2003/17/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/17/EK határozat módosításai

A 2003/17/EK határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

- a) A táblázat a „TR” és „US” bejegyzés között a következő bejegyzéssel egészül ki:

„UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV	66/402/EGK”
-----	--	-------------

- b) Az említett táblázat lábjegyzetében a „TR – Törökország” és „US – Egyesült Államok” kifejezések közé be kell illeszteni a következő szövegrészt: :
„UA – Ukrajna.”.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

3. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök